

**La Collection – special edition Archipel.eu - 2022  
Institut Français**

**Technical information of the beneficiary**

**Água – WATER**

**Name of the organization/structure:** Estúdio 13

**Name of the project leader:** Maria João Gouveia

---

**Contacts of the people in charge of the La Collection Archipel.eu:**

Madina REGNAULT - Archipel.eu Program Manager, Institut Français |  
[madina.regnault@institutfrancais.com](mailto:madina.regnault@institutfrancais.com)

Marta FERNÁNDEZ FORNIELES, EU Programmes Officer, OCTA | [marta@overseas-association.eu](mailto:marta@overseas-association.eu)

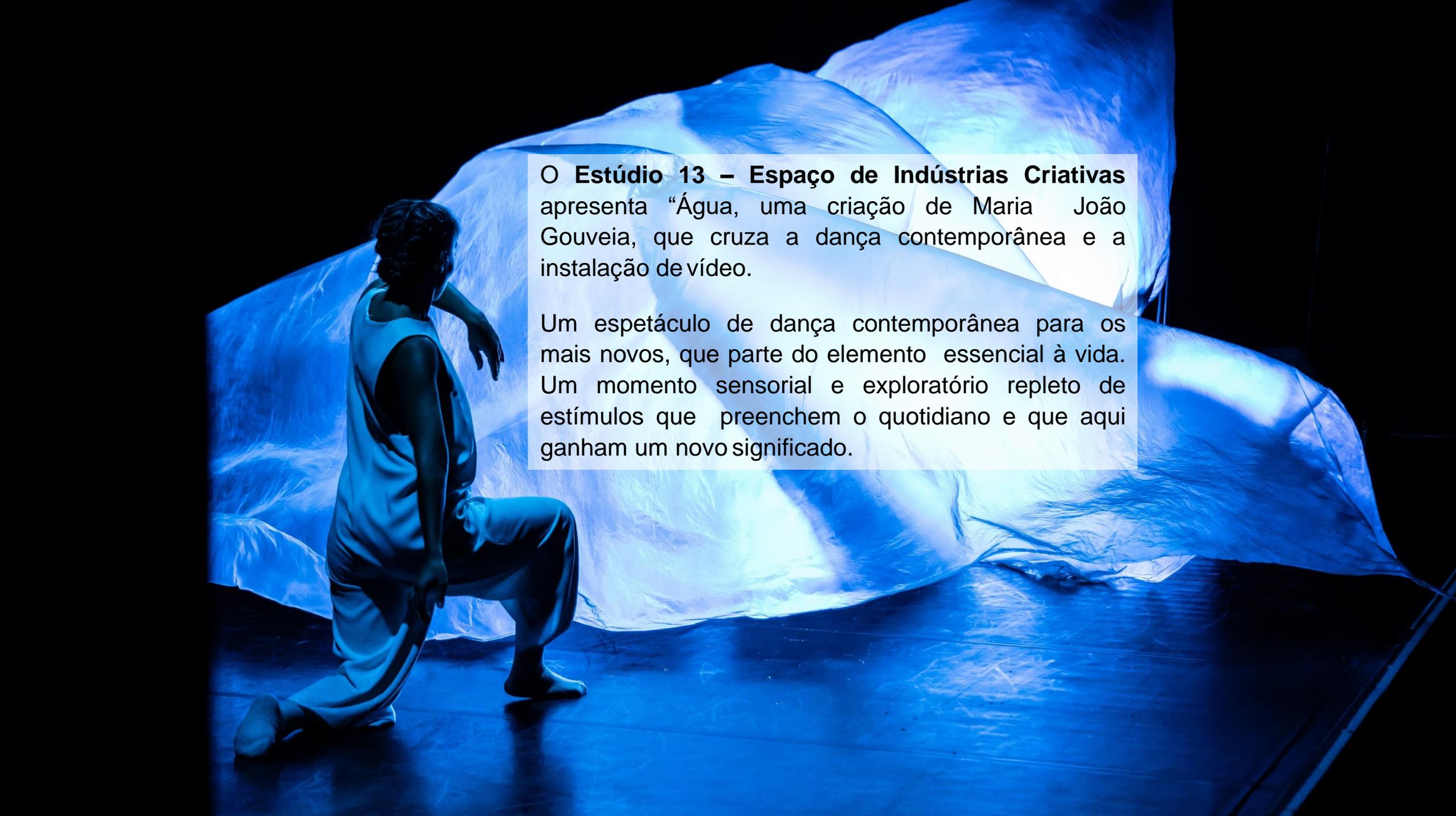
Helena MONIZ SOUSA, Culture Adviser, APCA | [helenasousa@apca-madeira.org](mailto:helenasousa@apca-madeira.org)



# ÁGUA

de Maria João Gouveia

**ESPETÁCULO**



O **Estúdio 13 – Espaço de Indústrias Criativas** apresenta “Água, uma criação de Maria João Gouveia, que cruza a dança contemporânea e a instalação de vídeo.

Um espetáculo de dança contemporânea para os mais novos, que parte do elemento essencial à vida. Um momento sensorial e exploratório repleto de estímulos que preenchem o quotidiano e que aqui ganham um novo significado.



## APRESENTAÇÕES:

27 e 28 de abril de 2019 – Estreia/Estúdio 13 – Espaço de Indústrias Criativas, em Ponta Delgada

8 de junho de 2019 – Sede do Alpendre Grupo de Teatro, em Angra do Heroísmo

20 de julho de 2019 – Jardim do Colégio/Festival Música no Colégio, em Ponta Delgada

28 de agosto de 2020 – Festival de Curtas de Angra do Heroísmo

3 de outubro de 2020 – Teatro Micaelense, em Ponta Delgada

10 e 11 de outubro de 2021 – Festival CuCu! do Teatro Lua Cheia, na Casa do Coreto, em Lisboa

«Que água é esta que nos rodeia e nos preenche?

Do rio que corre, a um gelo que nos paralisa;

do mar que nos completa a uma lágrima que cai;

do vapor a uma bola de sabão... a chuva.

Correntes e marés percorrem um corpo que dança,

que se expressa e leva a “Água” aos mais pequenos.»





## BIOGRAFIA

**Maria João Gouveia**

Nascida em 1984, em Ponta Delgada, inicia a sua formação em dança em 1993, no Estúdio de Dança de Ana Cymbron. Em 2004, ingressa na Escola Superior de Dança de Lisboa, onde obtém a licenciatura em Dança, Interpretação/Criação. Em 2007, realizou um estágio em direção de cena, no Centro Cultural de Belém. Em 2008, regressa a S. Miguel, onde trabalha até finais de 2010 como produtora e diretora de cena, no Teatro Micaelense. Desde 2008, trabalha como coreógrafa, bailarina e professora na região. Como coreógrafa e bailarina, apresentou vários trabalhos no território nacional, a solo e em conjunto com outros artistas, em equipamentos como no Teatro S. Luiz, Teatro Micaelense, Teatro Angrense e Arquipélago Centro de Arte Contemporânea. Em 2011, juntamente com 8 outros bailarinos micaelenses, forma o 37.25 – Núcleo de Artes Performativas, única companhia profissional de dança dos Açores.

Com o 37.25NAP, tem apresentado vários trabalhos quer de autoria própria, quer com outros coreógrafos como Victor Hugo Pontes, Marco da Silva Ferreira, Filipa Francisco, Luís Guerra, João dos Santos Martins, Daniel Cardoso e com companhias nacionais como os Quorum Ballet. Em 2017, o 37.25NAP cria e produz o primeiro festival de dança contemporânea nos Açores, PARALELO – Festival de Dança.

Participou como intérprete, produtora e assistente de realização em vários vídeo-dança como "Resvés", "Rouge" e "Entre a pele e a parede". Como professora tem trabalhado em estúdios particulares de dança, associações, academias e em 2018 abre em Ponta Delgada o seu próprio projeto, o Estúdio 13 - Espaço de Indústrias Criativas, um espaço que visa à criação, produção e mostra de artes performativas. Apresenta-se como diretora artística, professora e artista residente do Espaço.

## FICHA ARTÍSTICA

**Criação e Interpretação:** Maria João Gouveia

**Design, Imagem:** Estúdio13/Madalena Correia

**Apoio à Instalação:** Madalena Correia

**Dramaturgia:** André Melo

**Género:** Dança Contemporânea para crianças

**Duração:** 40 minutos, aproximadamente

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Cenário não transportável (anexo)

Rider de Luz (anexo)

Cenário transportável:

- Máquina de bolas de sabão;
- Revestimento para as nuvens;
- Plásticos;
- Projetor de sombras



# APRESENTAÇÃO FORA DE SÃO MIGUEL

Cenário não transportável (da responsabilidade da entidade acolhedora)



## “Gelo”

Gelo escama da lota ( 2 sacos de asa cheios)



## “Aquário”

Aquário ou recipiente similar (50cm x 50cm x 50cm)



# APRESENTAÇÃO FORA DE SÃO MIGUEL

Cenário não transportável (da responsabilidade da entidade acolhedora)



**“Nuvens”**

2 PUFF’s para forrar

## **Outros**

1. Máquina de fumo;
2. 2 ventoinhas: uma de chão e outra de pé
3. Projetor de vídeo
4. Mangueira/chuveiro (para simulação de chuva, se possível)

# CONDIÇÕES DE ITENERÂNCIA

Número de apresentações	1	2	3
Cachet**	1000€	1500,00€	1750,00€

\*\*Aos valores apresentados acresce o IVA à taxa legal em vigor.

## NOTA 1:

Duração montagens: 8 HORAS

(com pré montagem realizada)

Duração desmontagens: 2 HORAS

## NOTA 2:

Disponível para apresentação a escolas.

## VIAGEM

2 passageiros a partir de Ponta Delgada.

1 passageiro a partir de Praia da Vitória.

## ESTADIA + ALIMENTAÇÃO

Estadia para três pessoas:

3 singles

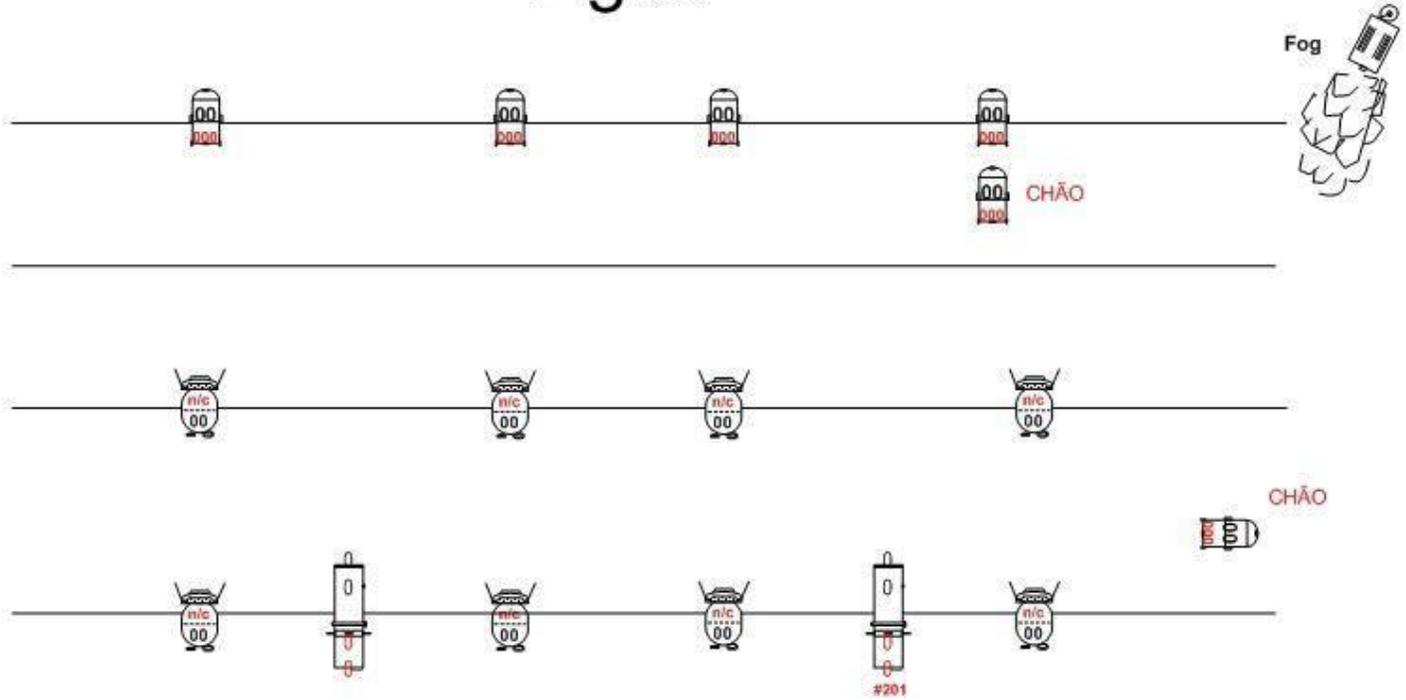
Alimentação para três pessoas.

## EQUIPA

A equipa é constituída por 3 pessoas.

# Rider de Luz

## Água



PROJETO: Água  
DESENHO: Tiago Correia

**LEGENDA**

- 8 -PC 1000W
- 2- RECORTE
- 6 -LED PAR RGBW

**ATRIBUTOS DO DESENHO**

- FILTRO CANAL
-

# INSTALAÇÃO & OFICINA

O **Estúdio 13 – Espaço de Indústrias Criativas** apresenta «Água», na versão Instalação Artística Interativa. Durante cerca de 15 minutos, grupos de visitantes (número a definir) podem explorar as várias formas de água.

Através do gelo, vapor, vídeo projeção e uso interativo de brinquedos e um retroprojetor, as crianças têm oportunidade de aprender de forma artística um pouco sobre a água.

Uma forma diferente e pedagógica de abordar um elemento essencial à vida.

1 hora (4 oficinas)

400€\*

2 horas (8 oficinas)

600€\*

\*Aos valores apresentados acresce o IVA à taxa legal em vigor.





## CONTACTOS:

**Produção:** André Melo (916907090)

Maria João Gouveia (918647076)

[estudio13.prod@gmail.com](mailto:estudio13.prod@gmail.com)

[estudio13.geral@gmail.com](mailto:estudio13.geral@gmail.com)